



Autofreier Tag – mit den Öffis in Hall gratis unterwegs

Von Dr. Christian Visintiner, Obmann des Umweltausschusses

Immer noch ist das größte Sorgenkind im Klimaschutz der motorisierte Verkehr. Er verursacht rund 30 % der Treibhausgasemissionen in Österreich. Es braucht ein Umdenken bei jedem und jeder Einzelnen um den Schritt in Richtung Verkehrswende und mehr Klimaschutz zu schaffen.

Die Mobilitätswoche ist die europaweit größte Kampagne für umweltfreundlichen Verkehr. Sie beginnt jedes Jahr am 16. September und endet mit dem internationalen Autofreien Tag am 22. September. Auch heuer beteiligen sich wieder über 100 Gemeinden, Betriebe und Schulen an der Mobilitätswoche.

Die Stadtgemeinde Hall beteiligt sich ebenfalls und bietet ihren BürgerInnen am Samstag, 19. September, Gratisfahrten mit den öffentlichen Verkehrsmitteln in Hall. Diese Aktion führt die Stadtgemeinde Hall schon seit Jahren durch und wurde auch von den BürgerInnen gerne angenommen. In Kooperation mit dem VVT wird es auch heuer wieder möglich sein, die Öffis in Hall am 19. September gratis zu nützen. Dazu ist es notwendig, dass sich die

Interessierten auf der Homepage der Stadt Hall einloggen und über den Button „VVT Eventticket“ ihr Gratisticket in wenigen Schritten ausdrucken. Dies gilt dann als Fahrschein für die Öffis in Hall. Personen, die keine Möglichkeit haben, das Event Ticket online zu lösen, können die Öffis natürlich auch kostenlos benutzen. Bei einer Kontrolle einfach „VVT Event Ticket“ sagen und der Kontrolleur weiß dann auch Bescheid. Bitte denken Sie daran, dass in Öffentlichen Verkehrsmitteln Maskenpflicht gilt.

Auch die Pfadfinder beteiligen sich am Programm des autofreien Tages mit ihrer Fahrrad-Putzaktion am Oberen Stadtplatz. Außerdem wird Energieberater Erich Hagen die Förderprogramme der Stadt Hall (in-



Am Samstag, 19. September, kann man mit den öffentlichen Verkehrsmitteln in Hall gratis fahren.

klusive E-Bike-Förderung) vorstellen. In diesem Sinne darf ich die Bevölkerung aufrufen zahlreich von diesem Angebot am 19. September Gebrauch zu machen und damit auch einen Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.

Bauarbeiten führen zu eingeschränktem Betrieb der Linie S3

Aufgrund von Bauarbeiten zur Errichtung der Haltestelle Innsbruck-Messe kommt es bis einschließlich 10. Oktober, 15.35 Uhr, zu Einschränkungen im Fahrplan der S-Bahn-Linien.

Alle S-Bahn-Züge der Linie S3 ab Innsbruck Hbf nach Hall bzw. von Hall nach Innsbruck Hbf im Zeitraum von 8.46 Uhr bis 16.13 Uhr fallen ersatzlos aus. Als Ersatzangebot stehen die Züge der S1 (Telfs - Kufstein) sowie der S2 (Ötztal - Jenbach) zur Verfügung. Die S-Bahn-Züge der Linie S1, Zug 5111 Abfahrt um 10.35 Uhr, Zug 5115 Abfahrt um 12.35 Uhr und Zug 5119 Abfahrt um 14.35 Uhr in Innsbruck Hbf verkehren täglich um drei Minuten früher ab Innsbruck Hbf in Richtung Kufstein.



Sämtliche Änderungen im Fahrplan der S-Bahn-Linien finden Sie unter www.oebb.at und www.vvt.at sowie in den Apps ÖBB Scotty und VVT SmartRide.

Wochenenddienste

APOTHEKEN-NACHT- UND WOCHENENDDIENST:

Do, 17. September: Lend Apotheke, Hall, Brockenweg 35 • **Fr, 18. September:** Kur- und Stadtapotheke, Hall, Oberer Stadtplatz • **Sa, 19. September:** Apotheke St. Georg, Rum, Dörferstraße 2 • **So, 20. September:** Paracelsus Apotheke, Mils, Kirchstraße 20 • **Mo, 21. September:** Marien Apotheke, Absam, Dörferstraße 36 • **Di, 22. September:** St. Magdalena Apotheke, Hall, Unterer Stadtplatz • **Mi, 23. September:** Lend Apotheke, Hall, Brockenweg 35 • **Do, 24. September:** Kur- und Stadtapotheke, Hall, Oberer Stadtplatz • **Fr, 25. September:** Paracelsus Apotheke, Mils, Kirchstraße 20.

ÄRZTLICHER

WOCHENENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9-10 Uhr

Sa, 19. September: Dr. Sabine Weiler, Hall, Stadtgraben 20, Tel. 05223/53020;

So, 20. September: Dr. Christian Reinalter, Mils, Dorfstraße 13d, Tel. 05223/57746.

ZAHNÄRZTLICHER

NOTDIENST:

Sa, 19., und So, 20. September: DDr. Hans Oberleitner, Telfs, Marktplatz 3, Tel. 05262 / 65566; DDr. Norbert Völkl, Innsbruck, Innrain 23, Tel. 0512 / 564465.

Aus dem Standesamt

GEHEIRATET HABEN:

Florian HOTTER und Michaela MAIR, beide aus Hall

Mütter-Eltern-Beratung

Ab sofort findet wieder jeden Montag, 14.30 - 16.30 Uhr, in der Bruckergasse 15 (Eltern-Kind-Zentrum) eine kostenlose Mutter-Eltern-Beratung statt.

Schlüsselnotdienst

Aufsperr-Notdienst: 0664 / 1010290, Schlüsselschmiede Graber GmbH.

Kirchliche Nachrichten

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

Hl. Messen: SO 9.30 und 19 Uhr, MI 9 Uhr, FR 19 Uhr.

So, 20. September: 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst, 19 Uhr Eucharistiefeier;

Mi, 23. September: 8.30 Uhr Rosenkranz, 9 Uhr Eucharistiefeier;

Do, 24. September: 10 Uhr Eucharistiefeier im Haus im Haus zum Guten Hirten; 10 Uhr Wort-Gottes-

Feier im Haus im Magdalengarten;

Fr, 25. September: 19 Uhr Eucharistiefeier mit Gedenken an die Ver-

storbenen der vergangenen Monate;

Sa, 26. September: Fußwallfahrt nach St. Georgenberg, Treffpunkt Stadtpfarrkirche St. Nikolaus um

7 Uhr. Um Anmeldung für die Heimfahrt wird im Pfarrbüro gebeten (05223/57914).

FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: MO bis FR 8 Uhr; SA (Vorabend) 19 Uhr; Sonn- und Feiertage 10 Uhr.

ST. FRANZISKUS/ SCHÖNEGG:

Sa, 19. September: 19 Uhr Vorabendmesse;

So, 20. September: 9.30 Uhr Gemeindegottesdienst mit Vorstellung der neuen Mitarbeiter;

Mo, 21. September: 19 Uhr Werktagsgottesdienst

Mi, 23. September: 19 Uhr Werktagsgottesdienst.

KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messen: So + Feiertage 8.30 Uhr.

EVANGELISCHE

GOTTESDIENSTE:

So, 20. September: 15 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche (Krauss).

www.hall-in-tirol.at

stadtzeitung@stadthall.at

Tel. 0 52 23 / 58 45 218

oder 0676 / 83 58 45 218

Speckbacher Schützen laden zur Bergmesse im Voldertal

Bereits zum 43. Mal laden die Speckbacher Schützen Hall und Tulfes zur Bergmesse ins Voldertal, nahe der Voldertalhütte, ein.

Am Sonntag, 20. September, beginnt um 11 Uhr der Gottesdienst, in dem des Namensgebers der Kompanien, Josef Speckbacher, gedacht wird, der sich hier versteckte.

Anschließend laden die Schützen zum traditionellen Knödelessen ein, das ein gemütliches Beisammensein von Freunden und Bergwanderern sein soll. Es wird jedoch darauf aufmerksam gemacht, dass selbstverständlich alle Covid-19 Sicherheitsmaßnahmen (Sicherheitsabstand) einzuhalten sind.

Tauschmarkt in Schönegg

Der kath. Familienverband veranstaltet am Samstag, 26. September von 9 bis 12 Uhr im Pfarrzentrum St. Franziskus in Hall/Schönegg einen Tauschmarkt.

Hereinspaziert heißt es dann! Man kann einfach nur zum Stöbern vorbeikommen, aber zugleich auch zu klein gewordenen und ausgemusterten Herbst-Winter-Artikeln eine 2. Chance geben. Gerade Kinderbekleidung, aber auch Sportausrüstung bzw. -geräte

werden schnell einmal zu klein, können dann aber in anderen Familien noch gute Dienste leisten. So ist ein Tauschmarkt auch absolut nachhaltig. Nebenbei bietet sich den BesucherInnen auch die Möglichkeit zum gemütlichen Plaudern bei Kaffee und Kuchen, während sich die Kleinen im Spielzimmer austoben können.

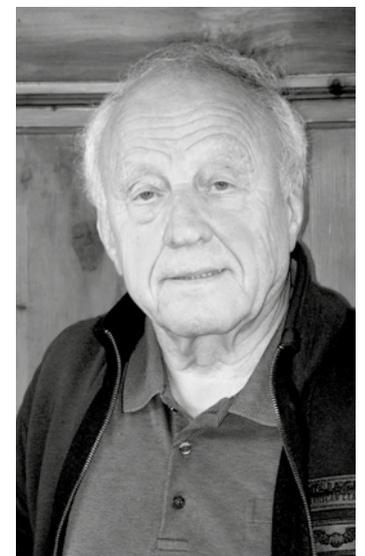
Der Eingang zum Tauschmarkt befindet sich neben der Pfarrbücherei in der Faistenbergerstraße.

Wer möchte mithelfen bei einem Verein, der gratis Nachhilfe gibt?

Helmut Zander begründete den Verein „Kostenlose Nachhilfe für sozial Bedürftige“ in Mutters. Inzwischen gibt es bereits über 130 Freiwillige, die gratis Nachhilfe u.a. auch in Innsbruck geben.

Besondere Ausbildung brauchen die Freiwilligen keine, jede und jeder solle einfach seine Fähigkeiten und Kenntnisse einsetzen, so der Obmann. Schülerinnen und Schüler, die dieses Angebot annehmen, müssen mindestens zwei mal die Woche diese Nachhilfe besuchen, die als Einzelunterricht gestaltet wird. Diese kostenlose Nachhilfe wird ausschließlich für sozial Bedürftige (nach den Richtlinien des Vereins) angeboten.

Wer also noch dazu stoßen und ebenfalls eine ehrenamtliche Nachhilfe geben möchte, kann sich an Herrn Helmut Zander (Tel. 0676 54 72 580; kostenlose.nachhilfe@gmx.at) wenden.



Helmut Zander

Amtliche Mitteilungen

Kundmachung

Am Mittwoch, 23. September 2020,
findet im Kurhaus um 18.00 Uhr eine
öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung:

1. Hall AG - Bericht des Vorstandes

2. Niederschrift vom 30.06.2020

3. Raumordnungsangelegenheiten

- 3.1. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 60) betreffend Gst 54/2, KG Hall, Salzburger Straße
- 3.2. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 71) betreffend Gst 55/2, KG Hall, Salzburger Straße
- 3.3. Neuerlassung des Bebauungsplanes (Nr. 9/2020) betreffend Gst 55/2, KG Hall, Salzburger Straße
- 3.4. Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes (Nr. 1/2020) betreffend Änderung des Verordnungstextes zu § 4 Abs. 10
- 3.5. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 64) betreffend Gst 611 und .511, beide KG Hall, Obere Lend
- 3.6. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 67) betreffend Teilflächen der Gste 605/3, 1058, 609/14, 616 und 609/1, alle KG Hall, Obere Lend
- 3.7. Neuerlassung des Bebauungsplanes (Nr. 5/2020) betreffend Gste 611 und .511, beide KG Hall, Obere Lend
- 3.8. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 66) betreffend Gst 1217/1, KG Hall, Kasernenweg
- 3.9. Änderung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 12/2020) betreffend Gst 1172/1, KG Hall, Kasernenweg
- 3.10. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 68) betreffend Gst 585/1, KG Hall, Lendgasse
- 3.11. Änderung bzw. Neuerlassung des Bebauungsplanes (Nr. 7/2020) betreffend Gste 1035/3, 584/3 und 585/1, alle KG Hall, Lendgasse
- 3.12. Neuerlassung des Bebauungsplanes (Nr. 10/2020) betreffend Gst 242/57, KG Hall, Erlerstraße
- 3.13. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 74) betreffend Gste 1354 und 1355, beide KG Hall, Max-Weiler-Straße
- 3.14. Neuerlassung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 14/2020) betreffend Gste 1354 und 1355, beide KG Hall, Max-Weiler-Straße
- 3.15. Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes (Nr. 1/2019) betreffend Gste 506/1, 506/2 und 511/2 sowie Teilflächen Gste 1023, 511/1 und 508/1, alle KG Hall, Milser Straße
- 3.16. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 63) betreffend Gste 506/2 und 511/2 sowie Teilflächen Gste 506/1, 511/1, 508/1 und 1023, alle KG Hall, Milser Straße
- 3.17. Änderung des Flächenwidmung (Nr. 75) betreffend Gste .350, 148, 149, 970/2 und 970/3, alle KG Hall, Fassergasse
- 3.18. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 76) betreffend Teilfläche Gst 600/8, KG Hall, Obere Lend
- 3.19. Antrag auf Widmungsermächtigung im Bereich Gst 402 sowie im Teilbereich Gst 1017/1, beide KG Hall, landwirtschaftliche Vorsorgefläche für den Planungsverband Hall u. Umgebung
- 3.20. Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes (Nr. 3/2020) betreffend Teilflächen der Gste 1017/1, 1016 und 425/1 sowie Gste 424, 423, 422, 421, 420 und 402, alle KG Hall, Bei der Säule / Aichatstraße / Weißenbachstraße
- 3.21. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 77) betreffend Gste 402, 420, 421, 422, 423 und 424 sowie Teilflächen Gste 1016 und 1017/1, alle KG Hall, Bei der Säule / Aichatstraße / Weißenbachstraße
- 3.22. Neuerlassung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 15/2020) betreffend Gste 1108/8 und .1220, beide KG Hall, Schopperweg
- 3.23. Änderung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr.

17/2020) betreffend Gst. 275 und Teilfläche Gst 1010, beide KG Hall, Zollstraße

3.24. Änderung bzw. Neuerlassung des Bebauungsplanes (Nr. 18/2020) betreffend Gste .23, 102/3 und 102/4 sowie Teilfläche Gst 103, alle KG Heiligkreuz II, Löfflerweg

3.25. Neuerlassung des ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 18a/2020) betreffend Gst .23 sowie Teilfläche Gst 103, beide Heiligkreuz II, Löfflerweg

3.26. Änderung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 19/2020) betreffend Gst 1217/1, KG Hall, Kasernenweg

3.27. Änderung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 20/2020) betreffend Gst 1172/1, KG Hall, Kasernenweg

4. Mittelfreigaben

5. Nachtragskredite

- 5.1. Sozialtransferkosten 2020 - Nachtragskredit
- 5.2. Adaptierung Kehrerkammer / Flugdach - Nachtragskredit, Mittelfreigabe, Ermächtigung Stadtrat

6. Auftragsvergaben

- 6.1. Lorettostraße Gehsteig - Baumeisterarbeiten - Tiefbau - Auftragsvergabe

7. Verordnung über den Leinenzwang außerhalb geschlossener Ortschaften

8. Vergnügungssteuersatzung 2020

9. Fördervereinbarung zwischen Land Tirol und der Stadtgemeinde Hall in Tirol betreffend Musikschule

10. Wohn- und Pflegeheime - Teilnahme Pilotprojekt Phase III "Heimtarife neu"

11. Liegenschaftsangelegenheiten der Hall AG / HALLAG Kommunal GmbH

12. Resolution der Sozialdemokratie Hall vom GR 17.09.2019 betreffend Klimawandel

13. Neu- bzw. Umbesetzungen in Ausschüssen

14. Bericht aus dem Überprüfungsausschuss

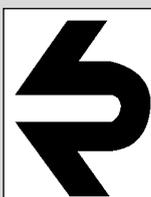
15. Personalangelegenheiten

16. Anträge, Anfragen und Allfälliges

Die Bürgermeisterin:
Dr. Eva Maria Posch

Lampe
Reisen

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at



WARMES THERMALWASSER IN ABANO GENIESSEN!

Hotel Terme Ariston Molino ****

Busse ab Tirol jeden Donnerstag & Sonntag

Preis inkl. Getränke, Mittagessen bei Abreise und 2x Ausflüge
4 Tage im Doppelzimmer mit All Inclusive light ab € 359,-

Jazz vom Feinsten in der Suppenküche

Das Quartett um Anna und Christian Maurer präsentiert am Samstag, 19. September, an 20.30 Uhr im Stromboli Eigenkompositionen sowie neu interpretierte Songs aus dem Great American Songbook.

Groove, Melodie, Harmonik, Improvisation und Stimme sind die Ingredienzien des Maurer-Maurer-Quartetts. Neben einer langen musikalischen Erfahrung und einer starken Bühnenpräsenz zeichnet die vier MusikerInnen eine gute Portion Intuition und Spielfreude aus. Ein gelungener Konzertabend ist garantiert! Zudem startet das Kulturlabor an diesem Abend die Stromboli-Suppenküche, die das Konzertprogramm immer wieder kulinarisch verfeinern wird.

Das Quartett sind Anna Maurer (vocals, piano), Christian Maurer (saxophone), Dragan Trajkovski (bass) und Wolfi Rainer (drums).



Christian Maurer



Anna Maurer

STELLENAUSSCHREIBUNG

Stadt **Hall in Tirol**



Die Stadtgemeinde Hall in Tirol schreibt die Vollzeitstelle

eines Facharbeiters/einer Facharbeiterin im Bereich der Sportanlagen

zur Nachbesetzung aus.

Der Aufgabenbereich umfasst alle Arbeiten, die im Rahmen der Betreuung der städtischen Sportanlagen zu leisten sind, insbesondere die Betreuung von mehreren Sportplätzen und deren Einrichtungen und Räumlichkeiten, technische Hilfestellung für die an den Sportanlagen trainierenden Vereine, Winterdienstbereitschaft und Winterdienst nach Anforderung durch den Stadtpolier im vorgesehenen Räumgebiet, Betreuung von Sportveranstaltungen sowie Mithilfe in den anderen Aufgabenbereichen des Umweltamtes z. B. Recyclinghof, Bauhof, etc. Bevorzugt werden Facharbeiter/Facharbeiterinnen aus den Berufssparten Schlosser oder Elektrotechnik.

Voraussetzungen für die Anstellung:

Erfüllung der Aufnahmeerfordernisse nach dem Tiroler Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2012, Unbescholtenheit, gesundheitliche Eignung, EDV-Kenntnisse, die Lenkerberechtigung der Führerscheingruppen B und C (E erwünscht) sowie bei männlichen Bewerbern der Nachweis des abgeleiteten Grundwehr- oder Zivildienstes (gegebenenfalls Nachweis der Befreiung).

Erwartet werden Fleiß, Verlässlichkeit, Gewissenhaftigkeit, selbständiges Arbeiten und Leistungsbereitschaft sowie Teamfähigkeit und korrektes Verhalten gegenüber MitarbeiterInnen und Vorgesetzten.

Die Anstellung im Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden erfolgt nach den Bestimmungen des Tiroler Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012 und ist vorerst auf 6 Monate befristet. Bei entsprechender Bewährung erfolgt die Übernahme in ein unbefristetes Vertragsbedienstetenverhältnis. Das Mindestentgelt laut Tiroler Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2012 beträgt monatlich brutto 2.098,70 Euro. Je nach fachlicher Qualifikation, Berufserfahrung und anrechenbaren Vordienstzeiten ist eine leistungsgerechte Überzahlung möglich.

Schriftliche Bewerbungen sind unter Anschluss von Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, einer aktuellen Strafregisterbescheinigung (kann nachgereicht werden) und von Nachweisen über den schulischen Werdegang sowie die bisherigen Tätigkeiten und Ausbildungen (einschließlich Dienstzeugnisse) bis spätestens Freitag, 25. September 2020, an Herrn Michael Neuner, Stadttamt Hall, Oberer Stadtplatz 1, 6060 Hall in Tirol, einzureichen.

Die Bürgermeisterin: **Dr. Eva Maria Posch**

Heizkostenzuschuss des Landes Tirol – Richtlinien

Von Bürgermeisterin Dr. Eva Maria Posch

Auch wenn die Temperaturen es noch nicht in Erinnerung rufen, wird die Heizperiode nicht mehr allzu lange auf sich warten lassen. Die Heizkosten belasten ein Familienbudget im Allgemeinen doch recht beträchtlich, besonders wenn dieses relativ niedrig ausfällt.

Daher darf ich an dieser Stelle auf den Heizkostenzuschuss des Landes Tirol aufmerksam machen, denn auch für die Heizperiode 2020/2021 gewährt das Land nach Maßgabe der unten angeführten Richtlinien einen einmaligen Zuschuss zu den Heizkosten in der Höhe von 250 Euro pro Haushalt.

Zur teilweisen Abdeckung der durch verordnete Maßnahmen im Rahmen der Corona-Pandemie im Frühjahr 2020 angefallenen Mehrkosten wird zusätzlich ein Covid-Energiekostenzuschuss in der Höhe von einmalig 100 Euro pro Haushalt gewährt.

Antrags- bzw. zuschussberechtigt sind alle Personen mit aufrechten Hauptwohnsitz im Bundesland Tirol gem. §3 TMSG.

Nicht antrags- bzw. zuschussberechtigt sind:

- Personen, die zum Zeitpunkt der Antragstellung eine laufende Mindestsicherungs-/Grundversorgungsleistungen beziehen
- BewohnerInnen von Wohn- und Pflegeheimen, Behinderteneinrichtungen, Schüler- und Studierendenheimen.

Für die Antragstellung gelten folgende Netto-Einkommensgrenzen:

- 950 Euro für allein stehende Personen
- 1.500 Euro für Ehepaare und Lebensgemeinschaften
- 240 Euro zusätzlich für das 1. und 2. und
- 170 Euro für jedes weitere im gemeinsamen Haushalt lebende unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- 520 Euro für die erste weitere erwachsene Person im Haushalt
- 350 Euro für jede weitere erwachsene Person im Haushalt

Dabei ist das monatliche Einkommen, das sind alle Einkünfte die den im gemeinsamen

Haushalt lebenden/gemeldeten Personen zufließen, ohne Anrechnung der Sonderzahlungen (13. und 14. Gehalt) zu ermitteln. Einkommen, die nur 12 Mal jährlich bezogen werden (wie z.B. Unterhalt, AMS-Bezüge, Pensionsvorschuss oder Kinderbetreuungsgeld), sind auf 14 Bezüge umzurechnen. Zu zahlende Unterhaltsleistungen, die gerichtlich festgesetzt wurden, werden einkommensmindernd berücksichtigt.

Nicht anzurechnen bei der Ermittlung des monatlichen Einkommens bzw. in Abzug zu bringen sind Pflegegeldbezüge, Familienbeihilfen, Wohn- und Mietzinsbeihilfen, Einkommen der minderjährigen Kinder, Witwengrundrenten nach dem KOVG, Beschädigtengrundrente nach dem KOVG einschließlich der Erhöhung nach §11 Abs. 2 und 3 KOVG, Rentenleistung nach dem Heimopferrentengesetz, erhöhte Ausgleichszulagenbezüge.

Wer also diesen Richtlinien entspricht, kann folgendermaßen um den Heizkostenzuschuss des Landes Tirol ansuchen:

Beim Sozialamt sowie beim Stadtservice der Stadt Hall ist ein dafür vorgesehenes Antragsformular erhältlich, das bis zum 30. November 2020 ausgefüllt zu retournieren ist.

Dem Antrag sind außerdem Einkommensnachweise sowie, wenn Kinder vorhanden, ein Nachweis über den Bezug der Familienbeihilfe beizulegen.

Für PensionistInnen mit Bezug der Ausgleichszulage, die bereits im vergangenen Jahr einen Heizkostenzuschuss des Landes bezogen haben, ist keine neuerliche Antragstellung mehr notwendig.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Sozialamt der Stadtgemeinde Hall unter Tel. 05223/5845-3070 oder 3071.

Stromboli: Vitasek auf 2021 verschoben

Der Auftritt von Andreas Vitásek im Rahmen von Otto Grünmandls Zimmertheater, der für den 28. September, 20 Uhr, im Kurhaus geplant war, muss auf 2021 verschoben werden. Die gekauften Tickets behalten ihre Gültigkeit. Falls der neue Termin nicht wahrgenommen werden kann, werden diese erstattet. Eine Ticketrückgabe ist möglich, sobald der neue Termin feststeht.



**Physiotherapie
Hall**
**Thomas
Eliskases**

Hall, Magdalenastr. 14
Tel. 0699-10 65 57 61
www.thomaseliskases.at
Termin nach tel. Vereinbarung

Flohmarkt auf der Park-in-Terrasse

Eine gute Gelegenheit, sich bei einem Flohmarkt nach "Glücksfunden" umzuschauen: Auf der Terrasse des Jugendhauses Park in wird gemeinsam mit dem Verein Tugende together am Samstag, 19. September, von 9 bis 16 Uhr ein Flohmarkt organisiert. Gemeinsam mit Jugendlichen wird dafür ein buntes Angebot an Kleidung, Spiel- und Sportsachen aus zweiter Hand zusammen gestellt. Die Einnahmen kommen dem Verein Tugende together zu Gute, gegründet vom Haller Manuel Lackmaier.

Aus den Vereinen

Seniorenclub Hall/Mils

Da sich an der Coronasituation nichts geändert hat, sind die Aktivitäten des Seniorenclubs Hall/Mils leider noch immer sehr eingeschränkt.

Die Gripeschutzimpfung wird aber auch heuer, zwar im kleinen Rahmen, trotzdem aber nur nach Anmeldung bei Obfrau Irmgard Wolf (Tel.0664 / 5165763) durchgeführt.

seit 1947
frato **Dach + Glas**
SPENGLEREI · DACHDECKEREI · FLACHDÄCHER · GLASEREI

frato FRANZ TOMEINSCHITZ GmbH & CoKG
6060 Hall · J. Dinkhauser Str. 3 · Tel. 05223/57787
frato@frato.at www.frato.at Fax 44239

Glasreparaturen - Abhol- und Zustelldienst

REPARATURDIENST
für
Dach + Glas

Im Altstadtpark blühen KabareDisteln

Keine Sorge, KabareDisteln sind keine gefährlichen Neophyten, also eingeschleppte Pflanzen, die unser Ökosystem bedrohen.

Nein, die KabareDisteln sind ein Kabarettensemble von SolokünstlerInnen, die sich immer wieder gemeinsam auf die Bühne stellen, um Auszüge und Highlights aus dem eigenen Kabarett. Programm zum Besten zu geben.

Auf Einladung von Kleinkunst Hall werden am Samstag, 19. September, ab 19 Uhr auf der Stadtbühne im Altstadtpark vier KünstlerInnen eine humorige Brettljausen mit Allem, was dazugehört, präsentieren: Die best aussehendste Kabarettistin Tanja Ghetta (Wien-Export); der best gewachsenste Kabarettist Josef Holz knecht (1,92 Höhenmeter); der best gekleidetste Kabarettist Lukas Schmied (U can leave your hat on) und der best du deppertste Kabarettist Daniel Lenz (X-Schienenröster). Eintritt frei, die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.

Die Stadtbühne ist eine Initiative des Haller Stadtmarketings

Das erste Kinderkabarett ist da: „Trotzphase Junior“

Ein Kabarett für alle Menschen ab 5 Jahren, wird am Samstag, 19. September, ab 10 Uhr auf der Stadtbühne im Altstadtpark zu erleben sein. Dauer: ca. 60 Minuten.

Tanja Ghetta, SchauspielerIn, Kabarettistin und PuppenspielerIn, hat ihre Ausbildung am Landestheater in Innsbruck absolviert und viele Produktionen in der freien Theaterszene gespielt. "Trotzphase Junior", so heißt das Kinderkabarett, mit dem sie nun in Hall auftritt. Regie: Gerhard Walter; Puppenbau: Christian Schlechter.

Das Puppenspiel erlernte Tanja Ghetta im Kabinettheater in Wien und bei Workshops von Neville Tranter, der viele Puppenspieler weltweit inspiriert und ausgebildet hat. Kindertheater war auch immer wieder wesentlicher Teil ihrer Arbeit. Brav sein hört sich doch gar nicht gut an. Das finden auch Tanja, ihr frecher Freund Fredl Semmelknödel und seine reizende Freundin Easy Freezy! Dass das Zusammenleben einfach ist, hat doch niemand behauptet, aber mit einer gehörigen Portion Humor und einer Prise Lässigkeit, ist es auch wieder das Schönste auf der Welt!



Tanja Ghetta, am 19. September auf der Stadtbühne im Altstadtpark.

Rockoustic und Akustrio in den Gastgärten

Auch am Donnerstag, 17. September wird man zwischen 18 und 20.30 Uhr bei der Haller Gastgartenmusik bestens musikalisch unterhalten.

Als Duo, besonders oft für Hochzeiten gebucht, steht Rockoustic für Livemusik mit Niveau und sorgt mit einem breitgefächerten Repertoire von Jazz, Lounge über Pop und Rock, Austro Pop und Partymusik sowie langjähriger Erfahrung und Liebe zur Musik für stilvolle Unterhaltung und Hintergrundmusik. Piano, Saxofon, Akustik- und E-Gitarre sowie Percussions und zweistimmiger Gesang sorgen für reichlich Abwechslung.



Das Duo Rockoustic.



Akustrio.

Mit Veronika, Niko und Oliver haben sich beim Akustrio drei leidenschaftliche Musiker aus Innsbruck und Umgebung gefunden, die anderen Menschen mit ihrer Musik eine Freude machen wollen. Von John Mayer bis hin zu Lady Gaga spielen sie quer durch die Richtungen der Musik. Die Gastgarten Wandermusik, die es jeden

Donnerstag in Haller Gastgärten gibt, ist eine Initiative des Haller Stadtmarketings in Zusammenarbeit mit dem Restaurant Geisterburg, mit dem Café im Zeindlhaus, dem Rathauscafé, der Bar Centrale und dem Marcello's am Oberen Stadtplatz (bei Schlechtwetter im Lokal in der Krippgasse).

Hochdekoriertes Kochtalent stammt aus Hall

Der gebürtige 33-jährige Haller Johannes Nuding, der derzeit in London Chef de Cuisine im bekannten "Sketch, Lecture Room and Library" ist, konnte sich schon über drei Michelin-Sterne freuen. Nun wurde ihm der Eckart-Witzigmann-Preis für große Kochkunst verliehen.

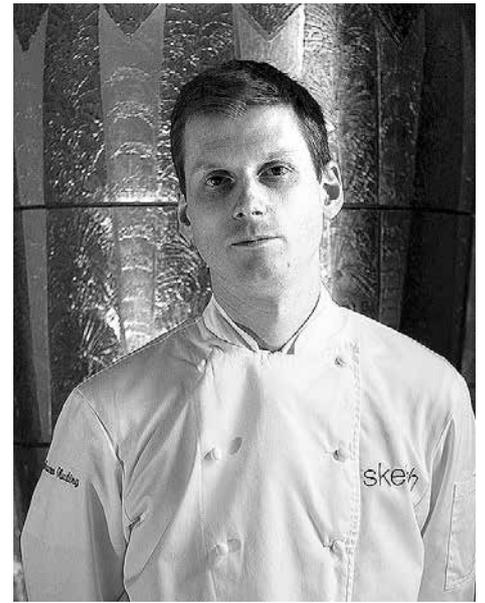
Nachdem Johannes Nuding die Villa Blanka in Innsbruck absolviert hatte, ergriff er nach kurzen Stationen in Innsbruck und Salzburg seine Chance und ging nach Frankreich, zuerst zu Joël Robuchon und dann zum Spitzenkoch Pierre Gagnaire, später auch nach Moskau.

Heimat nicht vergessen

Im "Sketch", wo er seit 2014 wirkt, gelingt es Johannes Nuding, die französische Küche weiter zu entwickeln und auch regionale Elemente aus seiner österreichischen Heimat zu integrieren. In einem Interview mit der Fachzeitschrift "Tageskarte" verriet er: "Wir haben zu Hause immer gut gegessen. Meine Großmutter war

eine erstaunliche Köchin." Und so kommen auch heute noch Knödl, Kiachl oder Plattln aus seiner Küche in London, wo übrigens auch Original Steirisches Kernöl Verwendung findet. "Man darf nie vergessen, wo man herkommt", betont Hannes Nuding.

Dass der Haller über ein außergewöhnliches Talent verfügt, bestätigen die zahlreichen Auszeichnungen. Dass sein Drang, immer allerbeste Arbeit abzuliefern, untrennbar mit seiner Persönlichkeit verbunden ist, davon können alle berichten, die ihn kennen. Für so hochklassige Kochkunst braucht es neben seiner für ihn typischen Konzentration auf die Grundlagen auch jeden Tag aufs Neue viel Herzblut.



Hochdekorierter Starkoch Johannes Nuding.

Firma Zimmermann feierte Jubiläum

Mit einer Buchpräsentation der besonderen Art feierte die Zimmermann Ganahl AG ihr 150-Jahr-Jubiläum: Werner Zimmermann, Historiker, Autor und Nachfahre der Unternehmensgründer, stellte in kleinem Rahmen die von ihm verfasste Firmenchronik vor.

Darin schildert Werner Zimmermann das Schicksal jener Menschen, die seit der Firmengründung bis hin zur heutigen Spezialisierung auf den Wertstoff Altpapier rund um das Unternehmen gelebt und gearbeitet haben.

Weitblick

Bereits bei der Gründung der „Rohproduktenhandel Josef Zimmermann & Co en gros“ im Jahr 1870 widmeten sich die Brüder Josef, Franz und Michael Zimmermann der Kreislaufwirtschaft, nämlich der Sammlung und dem Weiterverkauf von wiederverwertbaren Materialien. Waren es ursprünglich Textilabfälle, Eisen, Knochen, Borsten und Metalle, welche für die Industrie aufbereitet wurden, so hatte durch die zunehmende Verwendung von Altpapier in der Papierindustrie dieser Rohstoff schon im Jahr 1939 den größten Umsatzanteil. Beträchtliche Mengen Altpapier wurden an die Vorarlberger Papierfabrik geliefert, vor über 75 Jahren wurde das Unternehmen schließlich als Tochtergesellschaft in die Rondo Ganahl AG eingebracht.

Kreislauf

Heute werden bei der Zimmermann Ganahl AG jährlich rund 65.000 Tonnen Altpapier gesammelt, sortiert und manipuliert. Am Standort in Hall sind 40 MitarbeiterInnen beschäftigt, die dank einer hochmodernen Sortieranlage mit



Bgm. Dr. Eva Maria Posch gratulierte Buchautor Werner Zimmermann (Mitte), GF Thomas Baumüller (Zimmermann Ganahl, 2.v.r.) und Vorstandsvorsitzendem Hubert Marte (links) sowie Vorstand Udo Nachbaur (rechts, beide Rondo Ganahl) zum 150-Jahr-Jubiläum. Foto: oberhollenzer kommunikation

Infraroterkennung, zwölf Sammelfahrzeugen sowie rund 150 Presscontainern und mehreren 100 Großcontainern für die fachgerechte Altpapiersammlung in der Region im Einsatz sind. Seit einigen Jahren bietet das Unternehmen ein in Westösterreich einzigartiges System der Datenschutzensorgung an: Der „Aktenbeißer“, ein speziell ausgestatteter LKW, vernichtet vor Ort sachgerecht Dokumente.

Ein Großteil der aufbereiteten Altpapiersorten ist heute wie damals wertvoller Rohstoff für die Rondo Papierfabrik in Frastanz, wo aus Altpapier

hochwertiges Wellpappe-Rohpapier hergestellt wird. Dieses wird zu Wellpappe-Verpackungen verarbeitet. So gelingt es, den Recyclingkreislauf innerhalb der Unternehmensgruppe zu schließen.

Standorttreue

In den kommenden zwei Jahren ist ein Umbau zur Verbesserung der logistischen Abläufe und Modernisierung des Betriebes mit einem Investitionsvolumen von mehr als fünf Millionen Euro vorgesehen. Ein klares Bekenntnis zum Standort Hall.



Seit 20 Jahren Wirtshaus
mit Atmosphäre



RESTAURANT - PIZZERIA
GOLDENER HIRSCH

Unterer Stadtplatz 2 | T. 05223/53 1 24
www.restaurant-goldenerhirsch.at

Herzhaftes Essen
Ob „Hausmannskost“, Fisch oder Burger,
bis hin zu Pasta und Pizza – bei uns findet
jeder für sich sein Lieblingsgericht!

**Saisonale Schmankerl
Pfefferling- und Kürbisspezialitäten
Wildkarte**

Mo-So von 9⁰⁰-24⁰⁰ | Kein Ruhetag!
Warme Küche von 11³⁰-14³⁰ + 17³⁰-22⁰⁰

Pizza durchgehend von 11.30-23.00

Montag bis Freitag Mittagsmenüs um EUR 8,90

Familie Dogan mit Team freut sich
auf Ihren Besuch!

Lieferservice in Hall und Umgebung
lieferando.at bzw. mjam.at
Tel. 05223 / 53124

vorhanden. **Bezugsbereit ab 1. November 2020**, ev. auch schon
am 1. Oktober) Miete inkl. BK- und HK Vorauszahlung 890 Euro,
Kautions 2.400 Euro, Tel. 0676/5147380 bzw. E-Mail s.wohinz@gmx.at

**ACHTUNG - die letzten zwei SSV-Wochen im "Kunterbunten
Laden - Kinder Second Hand"** - Sommerbekleidung/-schuhe,
Outdoorspielsachen, wie Laufräder, Fahrrad/-helme, Rollerskates,
Roller/Scooter, Skateboard, Sport-/Fahrradbekleidung sowie
Schwimmbekleidung mit Zubehör um **50% reduziert** (ausgenom-
men speziell gekennzeichnete Ware)! Zusätzlich haben wir im Laden
viele Bücher, Spiele, Puzzles, CDs/DVDs und tolle Spielsachen,
Trachtiges und Schönes für Hochzeit und Erstkommunion! DO
9-12, FR 9-17 und SA 9.30-12 Uhr; Tel. 0680/2229412; www.kunterbunterladen.at

balsam Naturkosmetik. Bio Pflegeöle für Gesicht und Körper,
Superfood für hungrige Haut. **Inkanussöl, Sanddornfruchtflöschöl,
Granatapfelsamenöl, Arganöl, Wildrosenöl.** Rosengasse 7, Tel.
05223/994990 oder online. www.naturkosmetik-tirol.at

Teegießerei Hall: Unsere neuen **Herbst-Tees** sind bereits einge-
troffen! **Feine Kaffees** von der Gmundner Kaffeerösterei, trendiges
Tee-Geschirr + tolle Geschenk-Ideen. Mo – Fr 9.00 – 12.00 und
15.00 – 17.30 Mittwoch Nachmittag geschlossen, Sa 9.00 – 12.30
Arbesgasse 3, Tel. 05223/20411 www.teegieserei.at

Äpfel, verschiedene Sorten und **Zwetschgen, ab Hof Verkauf** bei
Familie Lechner. Heiligkreuz, Purnerstraße 8, Tel. 0676/6958368

Verkaufe gepflegtes Motorrad Kawasaki ER 5, Bj. 1996, 1. Besitz
09/1998, 14.614 km. Extras: Sturzbügel, Topcase und magnetischer
Tankrucksack VP: 1300 Euro, Tel. 0676/6503323, Fr. Plank

Hausflohmarkt am Samstag, 19. September, in Hall,
Thurnfeldgasse 2, von 8.30 bis 16.30 Uhr

Kleinanzeigen

Für Seniorenhaushalt in Hall- Schöneegg wird eine **Raumpflegerin
gesucht**, die zweimal im Monat für jeweils 3 Stunden kommen kann.
Angebote an Tel. 0650/3793631

Wir suchen eine/n flexible/n Mitarbeiter/in auf gering-
fügiger Basis. **Telefonische Terminvereinbarung** für ein
Bewerbungsgespräch erwünscht, wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Moden Kindl, Agramsgasse, Tel. 05223/57239.

Reinigungskraft 6 Stunden/Woche für die Arztpraxis Dr. Spötl in
Hall gesucht. Tel. 05223/454858 oder Email office@dr-spöttl.at

Suche Vollzeitbeschäftigung als LKW Fahrer, FS, C95 u
Fahrerkarte vorhanden. Habe Berufserfahrung als Fernfahrer.
Beschäftigung bei einer Firma mit Sitz in Innsbruck oder
Innsbruck Land wäre ideal, eigener PKW vorhanden. Kontakt. Tel.
0665/65130162, Damian JONCA

Christian`s COWORKING-SPACE - zentral in der Haller Altstadt
... vollausgestattete Büroarbeitsplätze für kleine Unternehmen
oder Privatpersonen - monatlich ab 35 Euro bis 240 Euro - **keine
Vertragsbindung!** Kontakt: Christian FOEGER, Hall, Eugenstraße
12, Tel. 0664/1304605, coworking@foeger.org

**Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt!
Warum nicht Ihren?** Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit
Grundstücke sowie renovierungsbedürftige Häuser und garantieren
Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau GmbH**
Tel. 0676/881811600

Tiefgaragenabstellplätze in Neubau-Wohnanlage in Hall-
Heiligkreuz zu vermieten, 75 Euro, Tel. 0650/8800636

Zu vermieten: 3-Zimmerwohnung in Hall, zentral gelegen (Nähe
UMIT, LKH, Altstadt), 2. Obergeschoß, möbliert, mit Nord- sowie
Südbalkon. Küche mit Geschirrspüler, Bad (Waschmaschine), WC,
Schlaf- und Wohnzimmer sowie ein zusätzliches Zimmer, Kellerabteil

Wir sind wieder für euch da!

Bei uns genießen Sie köstliche
Frühstücks-Variationen bis 12 Uhr

Cafe Meißl
Tradition seit 1924

kleines oder großes Frühstück • Pyramidenfrühstück
Seniorenfrühstück u. a. m.

Wir freuen uns auf Euch!

Tel. 0699 / 170 608 48
Stadtgraben 14, 6060 Hall in Tirol
Montag bis Freitag: 8 bis 18 Uhr
Samstag: 8 bis 14 Uhr

Jetzt anmelden!

Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

Beste Noten
mit der **Nr. 1** in Österreich!

Schon ab **9,50€²**
pro Unterrichts-
stunde
(45 Min.)

Lassen Sie sich beraten:
05223-5 27 37

¹Die Schülerhilfe ist das Nachhilfe- Institut mit den
meisten Nachhilfe- Standorten in Österreich.
²Ausführliche Informationen erhalten Sie vor Ort.

Zentralmatura- Training

Hall • Stadtgraben 1 • 05223-52737
Innsbruck • 0512-570557 • Schwaz • 05242-61077
Wörgl • 05332-77951 • Telfs • 05262-63376
www.schuelerhilfe.at/hall-in-tirol

Männer
Opfern
Die
Ersparnisse

Aber nicht bei uns,
denn Qualität muss
nicht teuer sein.

Ihr Fachgeschäft in Hall



Agramsgasse 2+4 • 6060 Hall
Tel. 05223/57239 • www.moden-kindl.at

www.hall-in-tirol.at
stadtzeitung@stadthall.at
Tel. 0 52 23 / 58 45 218 oder 0676 / 83 58 45 218

IMPRESSUM: Medieninhaber und Heraus-
geber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz,
6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 DW 218,
Fax DW 210; E-Mail: stadtzeitung@stadthall.at;
Redaktion: Mag. Astrid Bachlechner, Mobil:
0676/ 835845218; **Inseratenverwaltung:**
Mag. Marion Halper (Ablinger Garber), Tel.
05223/513-31, E-Mail: m.ha@ablingergarber.com;
Anzeigenverwaltung, Produktion:
Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall
in Tirol. **Druck:** Aristos Druckzentrum/
Dinkhauser Kartonagen, Josef Dinkhauser
Straße 2, 6060 Hall in Tirol. Grundlegende
Richtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte
der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

**[] Ablinger
Garber**



**Dinkhauser
Kartonagen**